Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 96 (1978)

Heft: 53

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 53 – 673

Bern, Samstag, 4. März 1978 — 96. Jahrgang
Berne, samedi, 4 mars 1978 — 96e année

N° 53 – 4. 3. 1978

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich (836)

Gemeinschuldner: **Magazin-Verlags AG,** Rämistrasse 6, Zürich 1.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Dezember 1977.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. März 1978.

8022 Zürich, den 27. Februar 1978 — Konkursamt Zürich (Altstadt): U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (774¹)

Gemeinschuldner: **Schuhfabrik Aphro AG,** mit Sitz in Wetzikon ZH, Binzackerstrasse 16.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Februar 1978.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 8. März 1978, 14.30 Uhr, im Gasthof Krone, Ober-Wetzikon.

Eingabefrist: bis 28. März 1978.

8622 Wetzikon, den 21. Februar 1978 — Konkursamt Wetzikon, Bahnhofstrasse 184, 8622 Wetzikon

Kt. Luzern (856)

Gemeinschuldnerin: ausgeschlagene Verlassenschaft der am 18. Februar 1977 verstorbenen Frau **Friedrich-Irniger Ida,** früher Inhaberin eines Mode- und Vorhanggeschäftes, Bundesstrasse 25, in Luzern, zuletzt wohnhaft gewesen Winkelstrasse 12, Horw.

Liquidationseröffnung: 15. Februar 1978.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 13. März 1978, 14.15 Uhr, beim Konkursamt Luzern-Land, Museggstrasse 21, Luzern.

Eingabefrist: bis 14. März 1978.

Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderung bereits im vorausgegangenen Rechnungsruf zum öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, haben jedoch binnen der Eingabefrist die Beweismittel für ihre Forderung an das Konkursamt einzusenden.

6000 Luzern, den 4. März 1978 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (855)

Gemeinschuldner: **Graf-Kramis Theo,** Elektromontcur, Mühlematt 9, Emmenbrücke (Inhaber der Einzelfirma «Graf, Lamell-Waschapparate, Schachenstrasse 14, Emmenbrücke»).

Datum der Konkurseröffnung: 13. Februar 1978, zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis und mit 24. März 1978.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für dessen Kosten einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 14. März 1978 schriftlich Einsprache erhebt, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Die Gläubiger werden eingeladen, innert gleicher Frist allfällige Angebote der Konkursverwaltung einzureichen. Allfällige Eigentumsansprachen sind ebenfalls bis zum 14. März 1978 schriftlich geltend zu machen.

Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 494 253 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

6020 Emmenbrücke, den 27. Februar 1978

Konkursamt des Amtes Hochdorf
Oberhofstrasse 5, Emmenbrücke

Kt. Luzern (837)

Gemeinschuldner: **Baumann Hanspeter,** Elektromechaniker, von Schöftland, wohnhaft in Dagmersellen, Lindenzelgmatte 396.

Konkurseröffnung: 2. Februar 1978 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 23. März 1978.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6146 Grossdietwil, den 24. Februar 1978 — Konkursamt Willisau, 6146 Grossdietwil

Kt. Basel-Stadt (853)

Gemeinschuldnerin: **Hans Rudolf Burkhard A.G.,** Erwerb oder Pacht und Betrieb von Restaurants in der Schweiz, Aeschenvorstadt 24, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Februar 1978.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 28. März 1978.

4001 Basel, den 4. März 1978 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (854)

Gemeinschuldner: **Uebelhart André,** geb. 19. August 1930, von Welschenrohr SO, Spalenvorstadt 38, Basel, Inhaber der beim Ufficio registri di Riviera, Biasca, eingetragenen Einzelfirma «André Georges Uebelhart», Ristorante, Cresciano TI.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 1978.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 28. März 1978.

4001 Basel, den 4. März 1978 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Schaffhausen (834)

Gemeinschuldner: **Wäckerlin Johann,** genannt Helmut, geb. 1. Juli 1932, von Siblingen, Birchweg 53, Schaffhausen, früher Restaurant Gemeindehaus, 8232 Merishausen.

Datum der Konkurseröffnung: 22. Februar 1978.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. März 1978.

8200 Schaffhausen, den 3. März 1978 Konkursamt Schaffhausen

Kt. Aargau (835)

Gemeinschuldner: **Widmer Ernst,** 1928, Angestellter, von Heimiswil, in Niederrohrdorf, Hiltiweg 17.

Datum der Konkurseröffnung: 11. Januar 1978 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. März 1978.

5400 Baden, den 4. März 1978 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (872)

Gemeinschuldner: **Hediger-Woodtli Hans,** 1941, von Reinach, Altstoffe und Metalle, Breitestrasse 18, 5734 Reinach, geschäftsführender Teilhaber der Hediger GmbH, Altstoffe und Metalle Reinach.

Eigentümer folgender Grundstücke: GB Reinach Nr. 2203, Kat. Plan 42/2659, 5,74 a Gebäudeplatz und Garten, untere Breite, Wohnhaus und Werkstatt Nr. 984.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Februar 1978.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. März 1978.

5726 Unterkulm, den 1. März 1978 Konkursamt Kulm

Ct. de Vaud (839)

Failli: **Grosch Wolfram,** 1937, Muscum Club, Montreux, domicilié La Paloma, 1823 Glion, actuellement en fuite.

Date de l'ouverture: 21 février 1978.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 24 mars 1978.

1820 Montreux, le 23 février 1978 Office des faillites

Ct. du Valais (852)

Failli: **Héritier R. et Mounir E.,** Isojoint, maison spécialisée de joints pour le bâtiment et le génie civil. Société collective, rue Centrale 6, à Sierre.

Date du prononcé: 27 janvier 1978.

Délai pour les productions: 30 jours.

La première assemblée des créanciers aura lieu à Sierre, salle annexe du Buffet de la Gare, 1er étage, le 14 mars 1978, à 16 h.

3960 Sierre, le 28 février 1978 Office des faillites de Sierre
Le préposé: Ad. Salamin

Ct. du Valais (873)

Liquidation sommaire

Par décision du Tribunal d'Hérens-Conthey, à Sion, du 23 février 1978, la liquidation de la faillite **Hanselmann Didier,** au Bleusy-Nendaz, aura lieu par voie sommaire, à moins qu'un créancier demande, avant la distribution des deniers, que la liquidation ait lieu en la forme ordinaire et fasse l'avance des frais par fr. 800.–.

Les créanciers sont invités à produire leurs réclamations dans le délai de 20 jours.

1963 Vétroz, le 1er mars 1978 Office des faillites:
Le préposé: J. Délèze

Ct. de Neuchâtel (838)

Faillie: **Wohlhauser Alice,** Chaussures du Pod, avenue Léopold-Robert 72, à La Chaux-de-Fonds, originaire d'Heitenried, domiciliée place du Marché 6, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 février 1978.

Liquidation sommaire, art. 231 LP; ordonnée le 24 février 1978.

Délai pour les productions: 27 mars 1978, inclusivement.

2301 La Chaux-de-Fonds, le 4 mars 1978

Office des faillites
Le préposé: J.P. Gailloud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. St. Gallen (874)

Gemeinschuldnerin: Firma **Fix AG,** Flawilerstr. 19, 9202 Gossau.

Konkurseröffnung: 6. Februar 1978.

Einstellungsverfügung: 23. Februar 1978.

Falls nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 2000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

9202 Gossau, den 27. Februar 1978 Konkursamt Gossau

Kt. Aargau (875)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Über **Plutschow Luise Marie,** 22. August 1905, von Wattwil, in Menziken wohnhaft gewesen, gestorben am 25. November 1977, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Kulm vom 17. Januar 1978 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 28. Februar 1978 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. März 1978 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 2000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5726 Unterkulm, den 1. März 1978 Konkursamt Kulm

Ct. de Neuchâtel (858)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Robert Léon,** 1942, employé de commerce, rue du Lac 24, 2014 Bôle, par ordonnance rendue le 16 février 1978 par le président du Tribunal de Boudry a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 27 février 1978 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 14 mars 1978 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, la faillite sera clôturée.

2017 Boudry, le 4 mars 1978 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Ct. de Neuchâtel (857)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Grana Mario,** originaire de La Chaux-de-Fonds, domicilié à la rue de la Serre 4, à La Chaux-de-Fonds, maçon, par jugement du président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds, du 6 février 1978, a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 23 février par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 14 mars 1978 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2400.–, la faillite sera clôturée.

2301 La Chaux-de-Fonds, le 4 mars 1978

Office des faillites, La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-P. Gailloud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 294–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (878)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Magnetostat AG,** mit Sitz in Zürich, Luisenstrasse 29, 8005 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. März 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Aussersihl-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8004 Zürich, den 1. März 1978 Konkursamt Aussersihl-Zürich

Kt. Zürich (845)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventare

Im Konkurse über **Loeffel Eugen,** 1927, von Worben BE, Architekt, Lettenackerstrasse 16, 8908 Hedingen, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Eugen Loeffel», Architekturbüro, Aemtlerstrasse 74, 8003 Zürich, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Affoltern a.A. zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. März 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, werden Plan und Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Affoltern als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b) beim Konkursamt Affoltern a.A.:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
- und zur Fortführung eines gegen den Gemeinschuldner hängigen Prozesses über Beiträge gemäss Art. 712i ZGB, in welchen die Konkursverwaltung nicht eintritt.

8910 Affoltern am Albis, den 27. Februar 1978

Konkursamt Affoltern am Albis:
E. Vollenweider, Notar-Stellvertreter

Ct. de Berne (863)

Failli: **Freudiger Daniel,** 1948, cuisinier, ci-devant à Court, résidant actuellement à Bâle.

Date du dépôt: 4 mars 1978.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office des faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication (art. 250 LP); sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire contenant l'état des revendications que l'administration de la faillite renonce à contester (art. 49 de l'ordonnance du 13 juillet 1911) est également déposé.

Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

2740 Moutier, le 28 février 1978 Office des faillites de Moutier

Kt. Luzern (841)

Im summarischen Konkursverfahren über die Firma **Polyvent AG,** Non-Food-Artikel, Fischerhus, Gettnau, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

6146 Grossdietwil, den 24. Februar 1978

Konkursamt Willisau in Grossdietwil

Kt. Luzern (861)

Abänderung des Kollokationsplanes zufolge nachträglicher Forderungseingaben

Im Konkurs der Firma **Brun & Cie AG,** Maschinenfabrik, mit Sitz in Altishofen, Postkreis Nebikon, liegt der Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während zehn Tagen beim Konkursamt Willisau in Grossdietwil zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

6146 Grossdietwil, den 28. Februar 1978 Die Konkursverwaltung:
Hans Bachmann
Guido Häfliger
Otto Reber

Kt. Solothurn (862)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs **Steckholzer Anna,** 1935, Zeisigweg 23, Zuchwil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen.

4500 Solothurn, den 28. Februar 1978 Konkursamt Kriegstetten

Kt. Solothurn (843)

Im Konkurse über **Ammann Hans,** 1931, von Roggwil BE, Gipsermeister, Lingerizstrasse 68b, 2540 Grenchen (Inhaber der Einzelfirma H. Ammann, Gipsergeschäft, Bettlachstrasse 20, 2540 Grenchen), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

2540 Grenchen, den 27. Februar 1978 Konkursamt Lebern Filiale Grenchen-Bettlach

Kt. Graubünden (877)

In Konkursverfahren über die Firma **Trivag Aktiengesellschaft in Liquidation,** mit Sitz in Chur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern ab 7. März 1978 während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der gleichen Frist gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der in Rechtskraft erwächst.

7000 Chur, den 1. März 1978 Konkursamt Chur: U. Ardüser

Kt. Graubünden (840)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die Firma **Janom AG,** 7551 Sent, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten a. a. Konkursverwaltung, Treuhandbüro Heusser in 7430 Thusis, und beim Konkursamt Unter-Tasna, 7551 Ramosch, zur Einsichtnahme auf.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 8. bis 17. März 1978.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er rechtskräftig wird.

7430 Thusis, den 27. Februar 1978 Die a. a. Konkursverwaltung: Treuhandbüro Heusser

Kt. Aargau (859)

Auflage von Lastenverzeichnissen und Teilkollokationsplänen «H» und «I»

Im Konkurs über die **Horta Generalunternehmung AG,** mit Sitz in Aarau, liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau oder im Horta Konkursbüro, Tellistrasse 85, Aarau, die Lastenverzeichnisse bezüglich folgender Grundstücke zur Einsicht auf:

GB Unterentfelden 1053, Parzelle Nr. 902, 2031 m² Bauland
GB Unterentfelden 364, Parzelle Nr. 179, 3592 m² Bauland
für beide Grundstücke liegt ein Angebot von Fr. 100.80 je m² vor,

GB Spreitenbach 1429, Kat. Plan 14/950, 2168 m² Bauland mit Wohnhaus Nr. 461

dieses Grundstück kommt zur Versteigerung

sowie die Teilkollokationspläne «H» und «I», beinhaltend die faustpfandgesicherten Forderungen auf obigen Liegenschaften. Der Verkauf erfolgt aufgrund der schriftlichen Zustimmung der Gläubiger sowie des Gerichtsentscheides des Bezirksgerichts Aarau vom 28. Januar 1977.

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse und der Teilkollokationspläne «H» und «I» sind innert 10 Tagen von dieser Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Aarau anhängig zu machen, ansonst die Lastenverzeichnisse und die Teilkollokationspläne «H» und «I» in Rechtskraft erwachsen.

Für die beiden Grundstücke GB Unterentfelden 1053 und 364 liegen Angebote zu Fr. 100.80/m² vor. Gläubiger und Interessenten, die ein höheres Angebot einreichen wollen, haben dies innerhalb der Anfechtungsfrist schriftlich an die ausseramtliche Konkursverwaltung abzugeben.

Das Grundstück GB Spreitenbach 1429 kommt zur Versteigerung.

5001 Aarau, den 4. März 1978

Horta Generalunternehmung AG in Konkurs
Die a. a. Konkursverwaltung:
Füllemann & Dr. Rauber AG
Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

Kt. Aargau (844)

Im summarischen Konkursverfahren **Repco Olga H. Nikol-Mejia,** Handel mit Baumaterialien, Gebenstorf, Oberriedstrasse 14, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 14. März 1978, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 4. März 1978 Konkursamt Baden

Ct. de Vaud (842)

Modification de l'état de collocation

Faillite: **Duronio-Bieri S.A.,** entreprise générale de travaux de construction et de génie civil, 1462 Yvonand.

L'état de collocation, modifié à la suite de l'admission de créances dont la collocation avait été suspendue, est déposé le 4 mars 1978, et peut être consulté.

Les actions en contestations doivent être introduites dans un délai échéant le 14 mars 1978. A défaut, il sera considéré comme accepté.

1400 Yverdon, le 27 février 1978 Le préposé aux faillites: Dufey

Ct. de Vaud (860)

Modification de l'état de collocation

Failli: **Hauswirth William-José,** représentant précédemment domicilié avenue Haldimand 89, à Yverdon, actuellement Montelly 42, Lausanne.

L'état de collocation, modifié à la suite d'admission d'une production tardive, est déposé le 4 mars 1978, et peut être consulté.

Les actions en contestation doivent être introduites dans un délai échéant le 14 mars 1978. A défaut, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1400 Yverdon, le 28 février 1978 Le préposé aux faillites: Dufey

Ct. du Valais (876)

A la suite de nouvelles productions, il est publié un 2e état de collocation de la faillite **Transalpina SA,** de siège social à Nendaz, déposé au bureau de l'OPF à Vétroz, où il peut être consulté.

Délai pour intenter action en contestation de cet état: dix jours à partir de la publication sur la Feuille officielle suisse du commerce.

1963 Vétroz, le 1er mars 1978 Office des faillites Le préposé: J. Déléze

Ct. de Neuchâtel (864)

Succession répudiée de **Huguenin-Dezot André,** 1913, ateliers de dorage et placage galvanique de boîtes de montres, de bracelets et articles de bijouterie, quand vivait domicilié à 2035 Corcelles, avenue Soguel 13.

L'état de collocation des créanciers de la succession répudiée susindiquée, accompagné de l'état des charges des immeubles, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Impôt sur le chiffre d'affaires: Toutes les déclarations de grossiste émises par le défunt sous le numéro 530 774 sont révoquées par la présente publication.

2017 Boudry, le 4 mars 1978 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (867)

Das Konkursverfahren über **Würsch Edgar,** geboren 1936, von Emmetten NW, Zentralheizungsmonteur, Bahnhofstrasse 33, Richterswil ZH, ist vom Konkursrichter am Bezirksgericht Horgen mit Verfügung vom 27. Februar 1978 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, den 28. Februar 1978

Konkursamt Wädenswil: Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Zug (847)

Das Konkursverfahren über die **Electro Time AG,** Röhrliberg 28, 6330 Cham, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 24. Februar 1978 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, den 27. Februar 1978 Konkursamt Zug: A. Rosenberg

Kt. Schaffhausen (849)

Das Konkursverfahren über **Hahn Paul,** Restaurant Frohsinn, Fischerhäuserstrasse 4, Schaffhausen, jetzt Lochstrasse 95, Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 22. Februar 1978 als geschlossen erklärt worden.

8200 Schaffhausen, den 4. März 1978 Konkursamt Schaffhausen

Kt. St. Gallen (846)

Gemeinschuldnerin: Firma **Hebelag St. Gallen AG,** Transportunternehmen, St. Georgenstrasse 60, 9011 St. Gallen.

Gemeinschuldnerin: Firma **Fassadenbau Werner Frey AG,** Friedeggstrasse 5, 9000 St. Gallen.

Gemeinschuldner: **Wildi Willi,** Rehrerstrasse 22 c, 9000 St. Gallen.

Verfügungen vom 23. Februar 1978.

9001 St. Gallen, den 27. Februar 1978 Konkursamt St. Gallen

Kt. Aargau (866)

Das Konkursverfahren über die Firma **Auto-Brisgi AG.,** in Baden, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 9. Februar 1978 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 4. März 1978 Konkursamt Baden

Ct. de Vaud (848)

Par décision du 21 février 1978, le président du Tribunal du district d'Orbe a prononcé la clôture de la faillite de **Gétaz Robert,** ex-commerçant, précédemment à Lignerolle, actuellement à Morges.

1350 Orbe, le 27 février 1978 Le préposé aux faillites: F. Meystre

Ct. du Valais (865)

Le juge-instructeur I du district de Sion a prononcé, le 24 février 1978, la clôture des faillites suivantes:

1. **Duplival SA.,** machines de bureau, à Sion,
2. **Zaugg Max,** restaurant les Roches Brunes, à Sion (préc.),
3. **Envitec SA.,** à Sion.

1950 Sion, le 28 février 1978 Office des faillites de Sion: R. Girard, préposé

Ct. du Valais (879)

Failli: **Faibella SA,** entreprise électrique, Martigny.

Par décision du 24 février 1978 le juge-instructeur de Martigny a prononcé la clôture de la faillite.

1920 Martigny, le 1er mars 1978 Office des faillites de Martigny: A. Girard, préposé

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. Graubünden (880)

Der mit Verfügung vom 20. Juli 1977 über die Firma **Macro Fleisch AG,** Kasernenstrasse 88, 7000 Chur, eröffnete Konkurs ist infolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur, vom 24. Februar 1978, widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt worden.

7000 Chur, den 1. März 1978 Konkursamt Chur: U. Ardüser

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. Zürich (561[1])

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung

Im Konkurs über die **Honegger Rüti AG,** mit Sitz in Rüti ZH, wird die nachbezeichnete Liegenschaft Mittwoch, den 15. März 1978, 15 Uhr, im Hotel «Löwen», 8630 Rüti ZH, öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Rüti ZH

Grundregisterblatt 180, Kat. Nr. 4357: Fabrikgebäude mit Wohnung und Büro usw. Assek. Nr. 1042, für Fr. 881 000.– versichert, Schätzung 1974, mit 938 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, Tannerstrasse 1. Anmerkungen gemäss Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 450 000.–.

Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen ab 20. Februar 1978 beim Konkursamt Wald, Bahnhofstrasse 33, 8636 Wald ZH, zur Einsicht auf. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 20 000.– zu leisten.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit seitherigen Änderungen aufmerksam gemacht. Auch Gesellschaften mit Sitz in der Schweiz haben, soweit sie unter die Bestimmungen fallen, vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung des Erwerbes oder den Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, vorzulegen.

Das Steigerungsobjekt kann Montag, den 20. Februar 1978 und Mittwoch, den 15. März 1978, je 10.30 bis 11.30 Uhr besichtigt werden.

8636 Wald ZH, den 8. Februar 1978 Konkursamt Wald: G. Bührer, Notar

Kt. Basel-Landschaft (881)

Konkursamtliche Liegenschaftsversteigerung

Am 12. April 1978, 15 Uhr, wird im Sitzungssaal der Bezirksschreiberei in Sissach der Landgasthof Rössli, Gelterkinden, des Schuldners **Schärer Friedrich,** Gelterkinden, versteigert, nämlich:

Parzelle 2731: 701 m² Gebäude Nr. 9, Hofraum, Brunngasse, Rössli in Gelterkinden.

Es handelt sich um den Landgasthof Rössli mit Rötisserie; Brandlagerschatzung Fr. 276 600.–, Katasterschatzung Fr. 496 920.–, konkursamtliche Schatzung Fr. 650 000.–. Besichtigung nach Vereinbarung Tel. 061 98 11 55.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 24. März 1978 an.

Eingabefrist: bis 20. März 1978.

Sicherheitsleistungen durch den Ersteigerer anlässlich der Steigerung: Barzahlung von 20% der Kaufsumme oder Deponierung von Wertschriften sowie Bankgarantie; Deponierung von Fr. 5000.– an die Verwertungskosten, 3% Handänderungssteuer, ausgenommen Bürgen und Pfandeigentümer.

Es besteht die Möglichkeit zum Erwerb des Inventars (Mobiliar im Restaurant, Rötisserie und Saal; Maschinen, Geschirr und Besteck usw.) durch den Ersteigerer.

4450 Sissach, den 4. März 1978 Konkursamt Sissach

Kt. Thurgau (850)

Steigerungsrückruf

Die im Konkurs über die **Baugeschäft Störchli AG,** Kefikon, auf Donnerstag, den 13. April 1978, 14 Uhr, im Hotel «Falken», Frauenfeld, angesetzte Liegenschaftensteigerung (GZL Nr. 1128.01 II und Parzelle Nr. 503 im prov. Grundbuch Kefikon) findet nicht statt.

8500 Frauenfeld, den 1. März 1978

Für das Konkursamt Frauenfeld:
Betreibungsamt Frauenfeld

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)..

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Ct. de Vaud (740[1])

Vente d'immeuble – Villa

Le jeudi 27 avril 1978, à 15 h., dans une salle du Château de Nyon (2e étage), l'office des poursuites de Nyon procédera à la vente par voie d'enchères publiques des immeubles propriété de **Enbiyaoglu Nezih,** act. sans domicile connu, repr. par son curateur Me Raymond Didisheim, avocat, rue Etraz 4, Lausanne, à savoir:

Commune de Crans-près-Céligny, au lieu dit «A la Pattaz»

parcelle 405, Plan fo 15, comprenant:

habitation (n° assurance 407)	190 m²
places-jardins	1561 m²
surface totale	1751 m²
Estimation fiscale	fr. 300 000.—
Valeur assurance incendie de base	fr. 73 000.—
Estimation de l'expert et de l'office	fr. 470 000.—

Vente requise par créancier hypothécaire 1er rang.

Délai pour les productions: 17 mars 1978.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office, place du Château 10, Nyon, dès le 5 avril 1978.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état-civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visites: les jeudis 6 et 13 avril et lundi 24 avril 1978, à 14 h. 30, à la villa, à Crans.

Renseignements: tél. 022 61 13 17 interne 11.

1260 Nyon, le 20 février 1978

Office des poursuites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Zürich (851)

Mit Beschluss vom 22. Februar 1978 hat die 3. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich der Firma **Streiff & Co. AG,** Bauunternehmung, Wehntalerstrasse 79, 8057 Zürich, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. F. Allemann, General Guisan-Quai 22, 8802 Zürich, eine Nachlass-Stundung gemäss Art. 293 ff SchKG für die Dauer von vier Monaten, d. h. bis 22. Juni 1978 bewilligt und den unterzeichneten Anwalt als Sachwalter eingesetzt.

Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin werden hiermit im Sinne von Art. 300 SchKG aufgefordert, bis spätestens am 24. März 1978 ihre Forderungen schriftlich samt Belegen anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Die Gläubigerversammlung findet Mittwoch, den 17. Mai 1978, um 14.30 Uhr, im Restaurant Strohhof, Augustinergasse 3, Zürich 1, statt. Die Schuldnerin schlägt ihren Gläubigern einen Liquidationsvertrag vor, weshalb die Versammlung die Liquidationsorgane zu bestellen hat.

Die Akten des Verfahrens können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

8022 Zürich, den 28. Februar 1978

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. Anton Reichmuth, Rechtsanwalt
Fraumünsterstrasse 9, 8022 Zürich

Kt. St. Gallen (887)

Das Bezirksgericht See hat mit Entscheid vom 28. Februar 1978 der Firma **Helbling Eugen,** Schreinerei, Innenausbau, 8645 Jona, eine Nachlass-Stundung von vier Monaten, d. h. bis 30. Juni 1978, bewilligt und den Unterzeichneten als Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger des Nachlass-Schuldners werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 28. Februar 1978) unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel bis zum 20. März 1978 dem Sachwalter schriftlich anzumelden unter Hinweis darauf, dass sie im Unterlassungsfall bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt sind.

Der Schuldner schlägt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vor.

Ort und Zeit der Aktenauflage und Gläubigerversammlung werden den bekannten Gläubigern auf dem Zirkularweg bekanntgegeben.

8640 Rapperswil, den 28. Februar 1978

Der Sachwalter:
Dr. A. Oswald, Konkursbeamter

Prorogation du sursis concordataire

(LP 295, al. 4)

Ct. du Valais (868)

Débiteur: **Leuenberger Adalbert,** Garage du Léman, 1898 St-Gingolph.

Date de la décision: 28 février 1978.

Prorogation du sursis: jusqu'au 9 mai 1978.

1870 Monthey, le 28 février 1978

Le commissaire au sursis:
J.-M. Detorrenté, préposé

Verwerfung des Nachlassvertrages

Kt. Zürich (888)

Die II. Abteilung des Gerichts hat mit Beschluss vom 2. Februar 1978 den von **Waigel-Zuliani Albina,** Lärchenweg 10, Birchwil, 8303 Nürensdorf, ihren Gläubigern unterbreiteten Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung verworfen.

Der Beschluss ist rechtskräftig.

8180 Bülach, den 1. März 1978

Bezirksgericht Bülach

Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen

Kt. Zürich (869)

Gestützt auf Art. 43 VNB teilen wir den Gläubigern der **Aiutana Bank AG in Nachlassliquidation** mit, dass der Rechenschaftsbericht über den Stand des Nachlassvermögens und die Tätigkeit der Liquidatorin vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1977 ab 6. März 1978 während 20 Tagen zur Einsicht der Gläubiger bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft, General-Guisan-Quai 38, 8002 Zürich, öffentlich aufliegt.

8002 Zürich, den 28. Februar 1978

Aiutana Bank AG in Nachlassliquidation
Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zürich (885)

Rechenschaftsbericht

In der Nachlassliquidation **Bettoja & Co.,** Badenerstrasse 567, Zürich 9, liegen den beteiligten Gläubigern der Rechenschaftsbericht gemäss Art. 316r SchKG sowie der Statuts per 31. Dezember 1977 bei der Liquidatorin Visura Treuhand-Gesellschaft, Talstrasse 80, 8001 Zürich, zur Einsicht auf.

8001 Zürich, den 28. Februar 1978

Die Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft

Kt. St. Gallen (884)

Nichtzustandekommen eines Nachlassvertrages

Das Bezirksgericht Sargans hat als untere Nachlassbehörde an seiner Sitzung vom 28. Februar 1978 beschlossen:

1. Die Nachlass-Sache der **Calfeisa AG,** Vilters, wird zufolge Nichtzustandekommens des Nachlassvertrages als erledigt am Gerichtsprotokoll abgeschrieben.
2. Dem Sachwalter wird eine Entschädigung von Fr. 3346.30 zugesprochen.
3. Die amtlichen Kosten hat die Calfeisa AG zu bezahlen.

8887 Mels, den 1. März 1978

Die Bezirksgerichtskanzlei

Kt. Aargau (870)

Verkauf einer Liegenschaft

Aufgrund der schriftlichen Zustimmung der Gläubiger sowie des Entscheides des Gerichtspräsidiums Aarau vom 28. Januar 1977 kommt im Konkurs über die **Horta Systembau AG,** mit Sitz in Aarau, folgende Liegenschaft zum Verkauf:

Bauland GB Biberstein 680, Parzelle Nr. 1086, Total 2302 m² und davon ein Anteil von ca. 770 m² zu Fr. 25.–/m².

Gegen das am 17. September 1977 aufgelegte Lastenverzeichnis und Teilkollokationsplan ist keine Klage erhoben worden, so dass diese in Rechtskraft erwachsen sind.

Gläubiger und sonstige Interessenten werden hiermit aufgefordert, für obiges Teilgrundstück innerhalb von 10 Tagen seit dieser Bekanntmachung bei der a. a. Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Angebot einzureichen, falls sie am Erwerb dieser Liegenschaft interessiert sind.

5001 Aarau, den 4. März 1978

Horta Systembau AG in Konkurs
Die a. a. Konkursverwaltung:
Füllemann & Dr. Rauber AG
Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

Ct. de Vaud (886)

Vente de terrain à Romanel-sur-Lausanne

Concordat par abandon d'actif: **H. Marti S.A.,** Lausanne.

Jeudi 6 avril 1978, à 15 h., au Restaurant du Stand de Tir de Vernand, Romanel-sur-Lausanne, les liquidateurs soussignés procéderont à la vente aux enchères publiques, sans aucune garantie, des immeubles appartenant à la masse concordataire H. Marti S.A., à Lausanne, à savoir:

Commune de Lausanne – Vernand-Camarès

deux parcelles respectivement de 6923 m² et 6710 m², en nature prés-champ (Registre foncier, feuillets 14 063 et 14 070).

Taxe d'expert et des liquidateurs: fr. 1 024 000.–.

Il s'agit de deux parcelles de terrain réunies en une seule totalisant 13 633 m², à la sortie du village de Romanel, à main gauche, en direction de Cheseaux et qui s'étend à l'ouest jusqu'au bois de Vernand. La déclivité en est peu ou pas prononcée.

Selon le plan de zone actuel, ces terrains sont réservés à l'industrie et à l'artisanat. Equipement: sur place. Une partie de ces surfaces n'est pas constructible.

Les conditions de vente et l'état des charges sont à disposition des intéressés chez Intermandat S.A., Société Fiduciaire, Petit-Chêne 38, à Lausanne. Pour visiter, consulter les pièces ou obtenir tous renseignements complémentaires qu'ils pourraient désirer, les intéressés sont priés de téléphoner préalablement au 021 22 11 62, pour prendre rendez-vous.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état-civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

1002 Lausanne, le 28 février 1978

H. Marti S.A.
Les liquidateurs:
A. Simonet R. Lavanchy

Ct. du Valais (883)

Appel d'offres

On offre à vendre en bloc un stock de matériel électrique de provenance française comprenant des conduits isolants rigides, des manchons, des coudes équerres, des cintres, des ressorts à cintrer, des presse-étoupes, des contre-écrous, des bouchons de fermeture, des chapeaux et garnitures de presse-étoupe.

Pour tous renseignements s'adresser au téléphone 026 2 21 02.

1920 Martigny, le 4 mars 1978

Office des faillites de Martigny:
A. Girard, préposé

Ct. du Valais (882)

Appel d'offres

On offre à vendre en bloc un lot d'articles de confection pour dames comprenant des ensembles, des pantalons, des robes, des chemisiers, des tabliers, des jupes, des pulls, des manteaux de pluie, bas et collants et un lot de colliers et de bagues.

A liquider au plus offrant.

S'adresser au téléphone 026 2 21 02.

1920 Martigny, le 4 mars 1978

Office des faillites de Martigny:
A. Girard, préposé

Ct. du Valais (871)

Vente de créances litigieuses

Faillie: **Agence de location les Mélèzes SA,** à Sierre.

L'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques, au plus offrant, le 9 mars 1978, à 15 h., en la salle annexe du Buffet de la Gare, à Sierre, un lot de créances litigieuses.

Les conditions de vente seront données à l'ouverture des enchères.

3960 Sierre, le 28 février 1978

Office des faillites de Sierre
Le préposé: Ad. Salamin

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

20. Februar 1978.
Personal-Fürsorgestiftung der Firma Mova AG, Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1965, S. 3811). Die Unterschriften von Ludwig Gressani, Elsa Gressani und Emil Fritschi sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Richard Hiltebrand, von Bülach, in Zürich, einziges Mitglied des Stiftungsrates.

20. Februar 1978.
Pensionskasse der Firma Grieder & Cie AG, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1977, S. 3097). Die Unterschrift von Rudolf Moser ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Küchlin, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

20. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Chromos AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1962, S. 1983). Die Unterschrift von Adelheid Brunner ist erloschen.

21. Februar 1978.
Pensionsfonds der Firma Keyser & Co AG, in Zürich 6, Stiftung (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1951, S. 2667). Die Unterschriften von Heinrich Pfenninger und Hans Isler sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Robert Buchmeier, von Bütschwil, in Zürich, einziges Mitglied des Stiftungsrates.

21. Februar 1978.
«Gemeinsam» – Stiftung für Benachteiligte, in Zürich 2 (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1976, S. 439). Stiftungsurkunde vom Eidgenössischen Departement des Innern als Aufsichtsbehörde am 9. 2. 1978 geändert. Der Name der Stiftung wird nun auch in den folgenden fremdsprachigen Fassungen geführt: **«Ensemble» – Fondation en faveur des défavorisés («Insieme» – Fondazione in favore dei minorati).**

21. Februar 1978.
Freizügigkeitsstiftung der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 130 vom 5. 6. 1976, S. 1605), Errichtung von Freizügigkeitssparkonti bei der Schweizerischen Bankgesellschaft usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Max Mink, von Bibern SH, in Fehraltorf.

22. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Zübewag Bewachungs-Aktiengesellschaft, Nansenstrasse 8, 8050 Zürich, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Nansenstrasse 8, in Zürich 11, c/o Zübewag Bewachungs-Aktiengesellschaft. Datum der Stiftungsurkunde: 25. 1. 1978. Zweck: Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Zübewag Bewachungs-Aktiengesellschaft», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Gleichzeitig soll die Stiftung dazu dienen, Mittel zu äufnen, welche zur Leistung von Arbeitgeberbeiträgen im Falle der Errichtung einer paritätischen Stiftung dienen können (Arbeitgeberbeitragsreserve). Organe der Stiftung: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift: Werner Weilenmann, von Zürich, in Kloten, einziges Mitglied des Stiftungsrates.

22. Februar 1978.
Versicherungsfonds der Firma Taco AG in Glattbrugg, in Opfikon, Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1977, S. 149). Die Unterschrift von Dr. Fritz Honegger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Felix W. Schulthess, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

23. Februar 1978.
Beglinger Stiftung, in Zürich 1, Talstrasse 70, c/o W. H. Beglinger AG Finanzgesellschaft, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 20. 1. 1978. Zweck: Fürsorge für und Unterstützung von geistig behinderten Kindern; Unterstützung von bedürftigen Zirkusartisten und Artistenkindern und Förderung von jungen Artisten, vorwiegend des Schweizerischen Nationalzirkus; Unterstützung von Institutionen, welche in uneigennütziger Form die Stiftungszwecke verfolgen. Sie kann an Personen und Institutionen, welche sich um die Erfüllung des Stiftungszweckes besonders verdient gemacht haben, Preise ausrichten und zu diesem Zweck einen besonders geschaffenen, regelmässig vergabten Ehren-Preis schaffen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift: Walter H. Beglinger, von Sennwald, in Uitikon, Präsident; Dora Mary Beglinger, von Sennwald, in Uitikon, und Dr. Martin J. Lutz, von Zollikon, in Zumikon, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

23. Februar 1978.
Alters- und Unterstützungskasse der Tuchfabrik Wädenswil AG, in Wädenswil, Stiftung (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1971, S. 2582). Die Unterschrift von Hermann Treichler-Keller ist erloschen. Johann Grämiger führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident der Verwaltungskommission. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Billeter, von Männedorf, in Wädenswil, Vizepräsident der Verwaltungskommission.

23. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1973, S. 1533). Die Unterschrift von Max Bolliger ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter P. Hubler, von Neuenburg und Twann, in Freienstein-Teufen, und Alfred Egger, von Eggersriet, in Illnau-Effretikon, Mitglieder des Stiftungsrates.

24. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der KSU Kapp Schnellmann AG, in Urdorf (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1976, S. 2859). Die Unterschrift von Rudolf Vogt ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Steiner, von Wyssachen, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

24. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung für das nicht bei der Coop Personalversicherung (CPV) versicherte Personal der Coop-Mühle Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1973, S. 3418). Die Unterschrift von Werner Gnaedinger ist erloschen. Dr. Heinz Henner, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben.

24. Februar 1978.
Fürsorgestiftung der Firma Carrosserie Gehrig AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1973, S. 2430). Die Unterschriften von Ernst Gehrig und Friedrich Windmeier sind erloschen. Walter Gehrig, Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift, und zwar als Präsident desselben.

Bern – Berne – Berna

Bureau Büren an der Aare

24. Februar 1978.
Schlössliheim Pieterlen, in Pieterlen (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1973, S. 3320). Erich Baumgärtel ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hans Blatti, von Boltigen, in Pieterlen. Er ist nicht Mitglied des Stiftungsrates.

24. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Thommen & Co. AG, in Rüti bei Büren (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1968, S. 835). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 22. 7. 1977, mit Genehmigung des Gemeinderates von Rüti bei Büren vom 28. 12. 1977 und Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 18. 1. 1978 wurden die Zweckbestimmungen geändert. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterin durch Gewährung von Unterstützungen: Im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Nachkommen oder andere Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist. Fehlen solche Bezugsberechtigte, so fällt das aus den eigenen Beiträgen des Arbeitnehmers geäufnete Kapital (ohne Zins) oder der entsprechende Gegenwert an seine Nachkommen, Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder.

Bureau de Courtelary

24 février 1978.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Manufacture d'horlogerie Excelsior Park S.A., à St-Imier (FOSC du 19. 2. 1972, n° 42, p. 435). Par acte authentique du 12 décembre 1977, les statuts de la fondation ont été révisés. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants. Nouveau nom: **Fonds de prévoyance d'Excelsior Park S.A.** La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation d'au moins trois membres dont l'un nécessairement doit être choisi parmi les destinataires. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Robert-Edmond Jeanneret (déjà inscrit), président, et de Daniel Borle (déjà inscrit), secrétaire-caissier. Les pouvoirs conférés à Philippe Bourquin, démissionnaire, sont éteints.

24 février 1978.
Caisse de retraite Excelsior Park S.A., à St-Imier. Sous cette dénomination il a été constitué, selon acte authentique dressé le 12 décembre 1977, une fondation qui a pour but d'assurer le personnel de la Manufacture d'horlogerie Excelsior Park S.A. contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort, en garantissant des prestations fixées par voie réglementaire. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 3 à 7 membres, répartis entre représentants patronaux et délégués des assurés. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Robert-Edmond Jeanneret, du Locle, à St-Imier, président, et de Daniel Borle, de Renan, à St-Imier, secrétaire-caissier. Adresse de la fondation: rue du Pont 16.

Bureau Frutigen

1. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firmen Burn & Künzi AG und Holzbau Burn AG, in Adelboden. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. Oktober 1977 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge durch Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirmen im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit der Arbeitnehmer selbst; an die Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität des Ehegatten, der minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderen Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Nachkommen oder andere Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist; fehlen alle diese Begünstigten, so fällt das aus den eigenen Beiträgen des Verstorbenen geäufnete Kapital ohne Zins oder dessen entsprechender Gegenwert an seine Nachkommen, Eltern, Geschwister oder Geschwisterkinder; an den Arbeitnehmer für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder; für den Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtshäusern oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern, wovon mindestens 1 Mitglied von den begünstigten Arbeitnehmern aus ihrem Kreise gewählt wird. Der Präsident zeichnet einzeln. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Es sind dies: Präsident Hans Burn-Inniger, von und in Adelboden; Mitglieder: Willy Burn-Salzmann, von und in Adelboden; Hans Oester, von Frutigen, in Adelboden, und Alfred Zurbrügg, von und in Frutigen, Schützen. Domizil: Oey, im Büro der Firmen Burn & Künzi AG und Holzbau Burn AG.

Bureau de La Neuveville

24 février 1978.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Salem SA, à La Neuveville (FOSC du 7. 6. 1975, n° 130, p. 1571). Suivant acte authentique du 27. 10. 1977 et avec le consentement de l'autorité de surveillance, la fondation a décidé de changer son nom en **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Salem, W. Mosimann.**

Bureau Nidau

21. Februar 1978.
Personalvorsorgestiftung der Firma Meyer Sintermetall, in Studen (SHAB Nr. 192 vom 17. 8. 1968, S. 1793). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 24. November 1977, genehmigt durch die Justizdirektion des Kantons Bern am 8. Februar 1978, wurde der Name geändert in: **Personalvorsorgestiftung der Firma Meyer Sintermetall AG.** Die Stiftungsurkunde wurde entsprechend geändert.

Bureau de Porrentruy

21 février 1978.
Fondation de la Communauté Sociale Interprofessionnelle, à Porrentruy. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 11 novembre 1977, une fondation qui a pour but l'affectation du capital de la fondation en faveur des membres de la Communauté Sociale Interprofessionnelle qui par suite de chômage ou de maladie se trouvent momentanément dans une situation qui s'avère difficile. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 3 à 5 membres. Signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier. Emile Kistler, de Reichenburg, à Fontenais, est président, et Cyprien Dénervaud, de Châtonnaye, à Porrentruy, secrétaire-caissier. Adresse: chemin de la Perche 2.

Bureau Thun

23. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Baur & Sohn Aktiengesellschaft Thun, in Thun (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1975, S. 420). Edwin Graf ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Franz Stöckli, von Wahlern, in Seftigen. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Trachselwald

23. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Spar- und Leihkasse Sumiswald, in Sumiswald (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1973, S. 3320). Der Sekretär, Ernst Frehner, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde gewählt: Kurt Richiger, von Rohrbach, in Sumiswald. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Glarus – Glaris – Glarona

23. Februar 1978.
Stiftung Schweiz. Teppichfabrik Ennenda, in Ennenda. Unterstützung der Angestellten und Arbeiter der Firma (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1976, S. 368). Josef Zahner, Präsident, und Walter Stirnemann, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Stiftungsrat wurden gewählt: Hans Stählin, von Altendorf SZ, in Lachen SZ, als Präsident, und Hermann Beeler, von Rothenthurm SZ, in Lachen SZ, als Mitglied; sie zeichnen zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

21. Februar 1978.
Personalfürsorge-Stiftung der Bourns AG., in Zug, Sicherung des Personals der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1971, S. 2179). Durch Verfügung der Direktion des Innern vom 30. Dezember 1977 und gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 28. Dezember 1977 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Sicherung des Personals der Stifterfirma und deren Tochtergesellschaften in der Schweiz und deren Angehörigen dieses Personals gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Unfall, Krankheit und allgemeiner unverschuldeter Notlage.

21. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Eaton International Inc., Monrovia, Liberia, Zug Branch, in Zug, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1977, S. 3025). Hans Michelus ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Mario Ciglic, von und in Ebikon.

21. Februar 1978.
Personalfürsorge-Stiftung der IMS A.G., Zug, in Zug, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 248 vom 21. 10. 1972, S. 2737). Anne Grete Dietrich, Mitglied des Stiftungsrates, ist nun Bürgerin von Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

21 février 1978.
Fonds de prévoyance de la maison Morand frères, vins en gros, à La Tour-de-Trême, à La Tour-de-Trême (FOSC du 25. 9. 1976, n° 225, p. 2736). Max Rime, de Gruyères, à La Tour-de-Trême, est nommé membre du conseil de fondation avec signature individuelle en remplacement de Jean Caille, démissionnaire, dont la signature est radiée.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

23 février 1978.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de cadre de la menuiserie Collaud SA, à Domdidier (FOSC du 7. 6. 1975, p. 1572). Suivant décision du conseil de fondation du 14 septembre 1977, approuvée par le conseil communal de Domdidier le 3 novembre 1977, cette fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

Bureau de Fribourg

23 février 1978.
Fonds de secours et de prévoyance en faveur du personnel de la société Nordmann et Cie S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC du 31. 5. 1975, n° 124, p. 1498). Pierre Nordmann, membre du conseil, est décédé; sa signature est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

22. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung S. Kocher & Co. AG, in Grenchen (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1973, S. 1805). Die Unterschrift des zurückgetretenen Stiftungsrates Max Christen wird gelöscht. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Karl Müller, von Laupersdorf, in Grenchen; er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten des Stiftungsrates.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

21. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der C. Strasser Baugeschäft AG, in Basel (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1977, S. 1400). Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 15. 2. 1978 aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

21. Februar 1978.
Doppelstab-Stiftung; in Basel (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1977, S. 989). Unterschrift Raymond Petignat, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift mit dem Stiftungsratspräsidenten oder dem Stiftungsratsvizepräsidenten neu: Anton Kost, von Triefingen, in Pratteln, Stiftungsratsmitglied.

21. Februar 1978.
Wohlfahrtsstiftung der Alba Papierverarbeitungs-AG, in Basel (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1977, S. 3226). Unterschrift Judith Althof, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

21. Februar 1978.
Stiftung der Koepplin AG, in Basel (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1969, S. 870). Domizil nun: Gundeldingerstrasse 494, bei Walter Graf.

23. Februar 1978.
Pensionskasse der Jacky Maeder Gruppe, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1977, S. 2351). Unterschrift Hansperter Maeder, Stiftungsratsmitglied (Arbeitgebervertreter), erloschen. Unterschrift mit einem Arbeitnehmervertreter neu: Hans Ender, von Winterthur, in Richterswil, Stiftungsratsmitglied (Arbeitgebervertreter).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

23. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Holle-Nährmittel Kommanditgesellschaft, Dr. A. Diefenbach, in Arlesheim (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1965, S. 1848). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Therese Berger, Aktuarin. Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Emil Kaestli, von Sumiswald und Basel, in Basel. Erwin Cötting ist Schweizerbürger, heimatberechtigt in Tentlingen, und nicht deutscher Staatsangehöriger, wie irrtümlich eingetragen.

23. Februar 1978.
Personal-Fürsorgestiftung der Firma Argast AG, in Bottmingen (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1976, S. 1754). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Theodor Gysin-Nohl. Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Hans Schärer, von Safenwil, in Bottmingen.

23. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Kistenfabrik und Holzhandels AG, in Thürnen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1976, S. 71). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Traugott Schaub-Blaser. Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Hugo Flückiger-Leuenberger, von Wynigen, in Gelterkinden.

23. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma R. Sutter Aushub, bisher in Basel (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1974, S. 2792). Die Stiftungsurkunde wurde am 2. Januar 1978 mit Zustimmung des Justizdepartements des Kantons Basel-Stadt als Aufsichtsbehörde vom 8. Februar 1978 geändert. Sitz nun: Muttenz, Bahnhofstrasse 47, bei R. Sutter Aushub. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 21. November 1963, geändert am 12. Juni 1973. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma sowie für deren Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat 3 oder mehr Mitglieder. Einzelunterschrift führt Rudolf Sutter, von Basel und Ormalingen, in Füllinsdorf, Stiftungsratspräsident (bisher). Unterschrift zu zweien führen: Georges Gysin-Probst, von und in Lampenberg (bisher), und neu Paul Brodbeck-Stöckli, von und in Therwil. Unterschrift Willi Schneider, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

23. Februar 1978.
Fürsorgestiftung der Beamten der Basler Eisenmöbelfabrik AG, in Zunzgen (SHAB Nr. 308 vom 31. 12. 1955, S. 3384). Änderung der Stiftungsurkunde: 21. Januar 1977, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 11. Februar 1977 und des Obergerichts des Kantons Basel-Landschaft vom 15. April 1977. Name der Stiftung neu: **Wohlfahrtsfonds der Basler Eisenmöbelfabrik AG.** Zweck neu: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und anderen unverschuldeten Notlagen.

Graubünden – Grison – Grigioni

23. Februar 1978.
Alters- und Pflegeheim der Bündner Herrschaft, in Maienfeld, Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1978, S. 58). Max Kunz, Kassier, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied: Arthur Hermann, von und in Fläsch, Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Mitglied des Stiftungsratsausschusses.

Aargau – Argovie – Argovia

21. Februar 1978.
Wohlfahrtsstiftung der Genossenschaft Migros Aargau/Solothurn, in Suhr (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1970, S. 2715). Domiziladresse neu: Gränicherstrasse 3.

21. Februar 1978.
Häselistiftung für das Fricktal, in Zeihen (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1973, S. 1286). Unterschrift Emil Basler, Präsident des Stiftungsvorstandes, erloschen. Präsident mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Spuhler, von Wislikofen, in Frick.

22. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Firma Isoplast AG, in Brugg (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1974, S. 590). Unterschrift Dr. Huldreich Widmer, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alfred Hitz, von Hütten, in Aarau, Stiftungsratspräsident. Paul W. Kistler, Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien.

22. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung Säuberli, bisher in Suhr (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1965, S. 3254). Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1978, S. 363). Die Stiftung wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

24. Februar 1978.
Friedrich Wächter-Stiftung, in Brittnau (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1966, S. 4010). Unterschriften Hans Kunz, Stiftungsratspräsident, und Fritz Wächter, Stiftungsratsaktuar, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Walter Glur, von Murgenthal, in Brittnau, Stiftungsratspräsident, und Martin Wächter, von Brittnau und Brugg, in Brittnau, Stiftungsratsmitglied und Aktuar. Neues Domizil: bei der Wächter AG, Strählgasse 64.

27. Februar 1978.
Fürsorgestiftung der Firma Zschokke Wartmann AG, Brugg, in Brugg (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1976, S. 3409). Unterschrift Walter Müller, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

21. Februar 1978.
Personalfürsorgestiftung der Aktiengesellschaft Veit & Co., in Kreuzlingen (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1977, S. 4154). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanzdepartement) vom 22. Dezember 1977 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Aktiengesellschaft Veit & Co., Gardinenfabrik.** Jetziger Zweck: Fürsorge für die Mitarbeiter der Stifterfirma und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

22 febbraio 1978.
Fondo di previdenza per il personale della Casa per Anziani Caccia-Rusca, in Morcote, c/o Casa per Anziani Caccia-Rusca. Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile del 20 gennaio 1978, una fondazione. Scopo: l'assistenza e la previdenza a favore dei dipendenti della fondatrice e dei loro familiari, rispettivamente superstiti, nei casi di vecchiaia, invalidità, morte, infortuni, malattia e eventuali altri stati di bisogno. Il consiglio di fondazione si compone di 4 membri. Il consiglio di fondazione è ora composto da: Prof. Rolando Fedele, da Bellinzona in Morcote, presidente; Giovanna Postizzi, da Croglio in Morcote, membro; Bonfiglio Meli, da Coldrerio in Ponte Tresa, membro, e Luigina Varesco, di nazionalità italiana in Morcote, membro. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un altro membro del consiglio.

22 febbraio 1978.
Fondo di previdenza per il personale della ditta Incisa Iran Theheran, succursale di Lugano, in Lugano, c/o Incisa Theheran, via Maggio 9. Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile del 10 novembre 1977, una fondazione. Scopo: l'assistenza e la previdenza a favore dei dipendenti della fondatrice e dei loro familiari, rispettivamente superstiti, nei casi di vecchiaia, invalidità, morte, infortuni, malattia ed eventuali altri casi stati di bisogno. La gestione della fondazione è affidata ad un consiglio di fondazione composto da 3 membri, dei quali 2 nominati dalla fondatrice e 1 eletto dai beneficari tra il personale. Il consiglio di fondazione è ora composto da: Marco Gambazzi, da Novaggio in Lugano, presidente; Aldo Viani, di nazionalità italiana in Isplahan (Iran), membro, e Dario Curti, di nazionalità italiana in Lugano, segretario, tutti con firma collettiva a due.

23 febbraio 1978.
Fondo di previdenza per il personale della ditta Delva S.A. Lugano, in Lugano (FUSC del 12. 6. 1965, n° 134, p. 1849). Amilcare Casé, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di fondazione con firma collettiva a due è: Attilio Bianchini, da Isone in Castagnola di Lugano.

23 febbraio 1978.
Ricovero Malcantonese Fondazione Giovanni e Giuseppina Rossi, in Croglio (FUSC del 9. 11. 1968, n° 264, p. 2430). Con risoluzione del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Ticino del 25. 11. 1976 e 18. 5. 1977, la fondazione è modificata nel senso che nell'amministrazione viene incluso un rappresentante dello stato. Membro in rappresentanza dello stato è stato nominato Pietro Somaini, da Magliaso in Ponte Tresa, con firma collettiva a due con un altro avente diritto.

23 febbraio 1978.
Ospedale Malcantonese Fondazione Giuseppe Rossi, in Croglio (FUSC del 9. 11. 1968, n° 264, p. 2430). Con risoluzione del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Ticino del 2. 2. 1968 e 21. 9. 1976, l'atto di fondazione è stato modificato nel senso che nell'amministrazione viene incluso un rappresentante dello stato. Membro in rappresentanza dello stato è stato nominato Giampiero Mina, da Croglio in Lugano, con firma collettiva a due con un altro avente diritto.

23 febbraio 1978.
Fondazione Pietro e Giulia Realini per la cura del cancro, in Lugano (FUSC del 10. 12. 1977, n° 290, p. 3956). Ettore Biscossa, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio e la sua firma è estinta.

23 febbraio 1978.
Fondo di previdenza per il personale della Weisscredit, banca commerciale e d'investimenti, in Lugano (FUSC del 27. 6. 1970, n° 147, p. 1482). Rolando Zoppi, già presidente; Fausto Genazzini e Marco Morandi, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di fondazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di fondazione è ora composto da: Gianmario Fagetti, ora in Castel San Pietro, già membro ora presidente; Antonio Vaghi, da ed in Chiasso, membro; Fred Hächler, da Otmarsingen AG in Lugano, membro; Anna Balatti, di nazionalità italiana in Ronago (I), membro. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un membro del consiglio di fondazione.

23 febbraio 1978.
Fondazione Pietro Molinari per la Gioventù, in Lugano (FUSC del 18. 3. 1972, n° 66, p. 707). Mons. Alfredo Leber, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio direttivo e la sua firma è estinta. Alberto Bottani, già membro è ora presidente. Don Guglielmo Maestri, da ed in Lugano, è stato nominato vice-presidente. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva del presidente o del vice-presidente con un altro membro del consiglio direttivo.

Distretto di Mendrisio

21 febbraio 1978.
Fondo di previdenza della Helfin Holding e Consociate della Interfida e della Alideco Mare S.A., in Chiasso, l'assistenza e la previdenza a favore dei dipendenti, ecc. (FUSC del 23. 10. 1976, n° 249, p. 3011). Modifica statuti: 13 dicembre 1977. Nuova ragione sociale: **Fondo di previdenza della Helfin Holding e Consociate.** Consiglio: ora composto da un numero pari di membri da due a otto, che sono nominati per metà dalle fondatrici e per metà dai beneficiari. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Fausto Ritter, Mario De Bernardis, Francesca Gusberti e Helga Martarelli, dimissionari, non fanno più parte del consiglio; le loro firme sono estinte.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

23 février 1978.
Fonds de Prévoyance de la Société Anonyme Ed. Ch. Suter S.A., précédemment à Montreux (FOSC du 18. 6. 1977, p. 2014). Par décision du 22 juillet 1977 du Département de l'intérieur et de la santé publique, l'acte de fondation a été revisé. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La fondation a transféré son siège à Villeneuve. Elle a pour but d'accorder au personnel de Ed. Ch. Suter S.A. et aux familles de ce personnel, soit directement soit indirectement, des prestations sous forme de pensions, d'indemnités uniques ou autres, notamment dans les cas de retraite, de chômage, de vieillesse, d'accident, de maladie, de décès, d'invalidité, de service militaire, etc. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation d'un à trois membres. Le conseil de fondation est actuellement composé de Werner Steffen, de Lützelflüh, à Villeneuve, président; Guy Glauser, de Berne, à Blonay, vice-président, et Roger Mayor, de et à Montreux, secrétaire, déjà inscrits, lesquels signent collectivement à deux. Locaux: Villeneuve, Pré-du-Bruit.

Bureau de Lausanne

21 février 1978.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel du Comptoir des eaux minérales S.A., à Lausanne (FOSC du 13. 7. 1963, p. 2056). Statuts modifiés le 26 janvier 1978 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la société Stehrenberger et Comptoir des Eaux minérales S.A., à Lausanne.** Roger Givel (président inscrit) est actuellement à Lonay. La fondation est également engagée par la signature collective à deux du membre du conseil Jacques Stehrenberger, de Friltschen, à Lausanne.

24 février 1978.
Fonds de prévoyance en faveur de Schaefer Sports S.A., à Lausanne (FOSC du 8. 1. 1972, p. 56). La signature de Robert Regamey et de Marie-Louise Grote est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Yves Bönzli, de Tschugg, à Bottens, et Micheline Medana, de et à Lausanne, membres du conseil.

24 février 1978.
Fürsorgestiftung für das Personal der Hotelfachschule des Schweizer Hotelier-Vereins, précédemment à Berne (FOSC du 4. 12. 1976, p. 3481). Siège transféré à Lausanne. Statuts originaires du 24 avril 1968, modifiés en conséquence le 11 janvier 1978 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Ecole hôtelière de la Société suisse des hôteliers.** Nouveau but: aide financière au personnel de l'Ecole hôtelière en cas de vieillesse, maladie, accident, invalidité, service militaire ou chômage. Conseil de 5 membres au moins: Peter-Andreas Tresch, de Silenen, à Amsteg, commune de Silenen, président; Jean-Claude Bonvin, de Chermignon, à Crans-sur-Sierre; Kurt Gertsch, d'Ursenbach, à Interlaken; Rudolf Kienberger, d'Oeschgen, à Sils im Engadin; Carlo de Mercurio, de Corsier-sur-Vevey, à Lutry; Jacques Schweizer, d'Oberdorf BL, à Lausanne, qui signent collectivement à deux avec Jean Froidevaux, du Noirmont, à Vevey, et Jacques Steffen, de Lützelflüh, à Lausanne, ces deux derniers ne signant toutefois pas entre eux. La signature de Beat Miescher est radiée. Adresse: Le Chalet-à-Gobet, commune de Lausanne (chez Ecole hôtelière de la Société suisse des hôteliers).

Bureau de Morges

15 février 1978.
Fonds de prévoyance en faveur des cadres du Département Social Romand des Unions chrétiennes de Jeunes Gens et des Sociétés de la Croix Bleue, à Morges. Nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 15 novembre 1977. But: venir en aide aux cadres du Département Social Romand et à leur famille, en cas de vieillesse, maladie, invalidité, décès ou en cas de nécessité. Conseil de 3 à 5 membres nommés par la fondatrice; un membre est nommé par les bénéficiaires pour autant qu'ils contribuent aux ressources de la fondation. Georges Verron, de et à St-Blaise, président; André Payot, de Corcelles-près-Concise, à Moillesulaz; Olivier Plumettaz, de Payerne, à Bex; André Châtelain, de Tramelan et Morges, à Morges. Signature: collective à deux des membres du conseil de fondation. Adresse: chez le Département Social Romand, rue Centrale 23, à Morges.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

20 février 1978.
Hôpital du Val-de-Travers, à Couvet (FOSC du 30. 10. 1976, n° 255, p. 3095). Armand Huguenin, jusqu'ici président, a été nommé caissier; Léo Edouard Roulet, jusqu'ici caissier a été nommé président, tous deux avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

23 février 1978.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Bureau Robert-A. Meystre, architecte, à Neuchâtel (FOSC du 20. 3. 1976, n° 67, p. 780). La signature de Gerhard-Heinz Kirchhoff, secrétaire, est radiée. Daniel-Raymond Marti, de Genève, à Cortaillod, a été nommé secrétaire du conseil de fondation avec signature collective à deux.

Genf – Genève – Ginevra

24 février 1978.
Fondation d'aide aux vieillards, à Genève (FOSC du 17. 4. 1976, p. 1054). Les pouvoirs d'Alfred Necker sont radiés. Luc Prokesch, de Genève, à Choulex, membre du conseil, signe collectivement, avec Marcel Lévy.

24 février 1978.
Fondation de prévoyance de la Chambre genevoise d'agriculture, à Genève, nouvelle fondation. Acte constitutif du 9. 2. 1978. But: se mettre comme institution à disposition des employeurs membres de la Chambre genevoise d'agriculture pour exécuter des mesures de prévoyance professionnelle au sens de l'article 34 quater alinéa 3 de la Constitution fédérale; servir au personnel des employeurs membres de la Chambre genevoise d'agriculture et affiliés à la fondation des prestations en cas de vieillesse, d'invalidité et de décès; placer les capitaux épargnés en vue de la prévoyance vieillesse aux meilleures conditions et conformément aux prescriptions édictées en la matière; veiller à l'application des dispositions fédérales en matière de prévoyance professionnelle. Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Jean Revaclier, de Laconnex, à Satigny, président; André Bonjour, de Saint-Légier-La Chiésaz, à Presinge, secrétaire; Jean Ramu, de Dardagny, à Satigny; Claude Rivoire, de et à Chêne-Bougeries, et Laurent Cudet, de et à Troinex, tous membres du conseil. Adresse: 64, rue de Lyon, chez la Chambre genevoise d'agriculture.

24 février 1978.
Fonds de prévoyance Lanka-Baur, à Genève, fondation (FOSC du 19. 10. 1968, p. 2262). Les pouvoirs d'Hermann Hofmann sont radiés.

24 février 1978.
Fondation Pittard de l'Andelyn, à Genève (FOSC du 1. 3. 1969, p. 474). Les pouvoirs de Charles Fournet sont radiés. Janine Buenzod, de Rougemont, à Chêne-Bourg, membre et présidente du conseil, signe collectivement à deux.

Bankinvest, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1977
(nach Annahme der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		28 654 727.25
Bankendebitoren auf Sicht		10 858 077.35
Bankendebitoren auf Zeit		97 953 752.40
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	73 202 290.15	
Wechsel und Geldmarktpapiere		5 766 907.10
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		75 689.89
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		7 617 943.45
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		6 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		21 417 767.75
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 541 000.—	
Wertschriften		55 198 111.65
Dauernde Beteiligungen		2 637 168.80
Sonstige Aktiven		2 551 948.27
		238 732 093.91

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		5 603 486.90
Bankenkreditoren auf Zeit		82 172 500.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	52 122 500.—	
Kreditoren auf Sicht		29 835 752.14
Kreditoren auf Zeit		81 794 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	67 095 000.—	
Depositen und Einlagekonti		295 103.67
Kassenobligationen und -scheine		21 000.—
Sonstige Passiven		4 170 685.27
Aktienkapital		29 000 000.—
Gesetzliche Reserven		1 800 000.—
Spezialreserven		3 200 000.—
Saldovortrag auf neue Rechnung		839 565.93
		238 732 093.91

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Bund einschliesslich Schuldbuchforderungen	1 187 500.80
Banken	872 127.75
Finanzgesellschaften	1 250 258.15
Industrielle Unternehmen	609 059.05
Andere	—.—
Ausländische Obligationen:	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	18 489 909.20
Andere	32 789 256.70
	55 198 111.65

Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen

	Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Finanzgesellschaften	493 000.—
Andere	1.—
Ausländische Aktien und Beteiligungspapiere:	
Finanzgesellschaften	2 093 000.—
Andere	51 167.80
	2 637 168.80

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		173 890 296.60
– davon Bankendebitoren	90 268 981.30	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	65 517 519.05	

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	25 598 060.05

Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1977

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	5 451 275.94
Kommissionsaufwand	399 351.75
Bankbehörde und Personal	1 877 341.68
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	64 671.10
Geschäfts- und Bürokosten	1 186 603.40
Steuern	497 550.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	385 445.80
Reingewinn 1977	2 110 179.23
	11 972 418.90

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	6 990 946.67
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	2 071 624.85
Kommissionsertrag	1 482 649.46
Ertrag aus Handel	176 287.36
Wertschriftenertrag	1 162 451.88
Ertrag der dauernden Beteiligungen	22 187.50
Verschiedenes	66 271.18
	11 972 418.90

Gewinnverwendung

	Fr.
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	800 000.—
Zuweisung an die Spezialreserve	1 200 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	839 565.93
	2 839 565.93

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Basellandschaftliche
Hypothekenbank
gegr. 1849

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 16. März 1978, 16.30 Uhr, im Saal der Kaufmännischen Berufsschule in Liestal

Traktanden

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1977
2. Jahresrechnung und Geschäftsbericht pro 1977
   Bericht der Kontrollstelle
   Entlastung der Verwaltung
3. Verwendung des Geschäftsergebnisses
4. Statutenrevision
5. Wahl in den Verwaltungsrat
6. Wahl der Kontrollstelle

Der gedruckte Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Geschäftsergebnisses ist bei unseren Sitzen Liestal, Basel und Gelterkinden erhältlich.

Die Aktionäre können die Zutrittskarten bis spätestens 14. März 1978 bei den genannten Sitzen unter dem üblichen Nachweis des Aktienbesitzes anfordern.

Liestal, 4. März 1978

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. H. Staehelin

Bergbahnen Scuol–Motta Naluns AG, Scuol

Wir beehren uns, die Aktionäre der Bergbahnen Scuol-Motta Naluns AG, Scuol, zu der am Samstag, 18. März 1978, 16 Uhr, im Restaurant La Charpenna, stattfindenden

22. Generalversammlung

einzuladen.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler.
2. Protokoll der 21. Generalversammlung vom 18. März 1977.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1977.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Projekte.
8. Verschiedenes und Umfrage.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle können ab 6. März 1978 bei der Graubündner Kantonalbank, Hauptagentur Scuol, eingesehen werden.

Stimmkarten können bis 17. März 1978 bei der Graubündner Kantonalbank in Scuol bezogen werden. Hierzu ist die Vorweisung oder Einsendung der Aktien oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz erforderlich. Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgestellt.

Der Stimmausweis berechtigt zur freien Fahrt Scuol-Motta Naluns und zurück. Nach der Generalversammlung findet ein gemeinsames Nachtessen statt, zu welchem die Aktionäre herzlich eingeladen sind.

Scuol, den 28. Februar 1978 Der Verwaltungsrat

Cellulose Attisholz AG

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zur

69. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 22. März 1978, 15 Uhr, im Bad Attisholz.

Tagesordnung:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 25. März 1977.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1976/77, Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten mit Vertretungsvollmacht für die Generalversammlung gegen Nachweis des Besitzes ihrer Titel in der Zeit vom 6. bis 20. März 1978 bei einer Geschäftsstelle der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins, der Schweizerischen Volksbank und bei der Guyerzeller Zurmont Bank in Zürich beziehen. Für Inhaberaktionäre stellt die Gesellschaft keine Eintrittskarten aus.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Antrag betreffend Gewinnverwendung und Bericht der Kontrollstelle steht den Inhaberaktionären ab 6. März 1978 am Sitz der Gesellschaft in Attisholz sowie bei den vorstehenden Banken zur Verfügung.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten an ihre der Gesellschaft zuletzt mitgeteilte Adresse die Einladung zur Generalversammlung, die Eintrittskarte mit Vertretungsvollmacht und den Geschäftsbericht zugestellt.

Attisholz, den 3. März 1978

Für den Verwaltungsrat der Cellulose Attisholz AG:
Dr. Hans J. Spillmann, Präsident

Volksbank Neuenkirch, Sempach-Station

Einladung zur 59. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Volksbank Neuenkirch, Sempach-Station, auf Samstag, den 18. März 1978, 16 Uhr, in das Gasthaus Kreuz, Rain.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1977, Bericht der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Rechnung und Geschäftsbericht liegen den Aktionären vom 6. März 1978 an zur Einsicht auf. Die Besitzer von Inhaberaktien, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben sich bis und mit Mittwoch, den 15. März 1978, über ihren Aktienbesitz an der Kasse der Volksbank Neuenkirch auszuweisen, wogegen ihnen die Zutrittskarten ausgehändigt werden.

Die Stellvertretung kann nur von Personen, die bereits Aktionäre sind, ausgeübt werden.

20. Februar 1978 Der Verwaltungsrat

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse

Die Generalversammlung vom 2. März 1978 hat die

Dividende pro 1977

auf 8 % festgesetzt. Der Coupon Nr. 8 unserer Anteilscheine kann ab sofort bei sämtlichen Niederlassungen und Ortsvertretungen eingelöst werden mit Fr. 40.– abzüglich 35 % Verrechnungssteuer = netto Fr. 26.–.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Funivia Brusino–Arsizio/Serpiano SA

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Sonntag, den 19. März 1978, 11 Uhr, im Bergrestaurant der Funivia in Serpiano.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1977 und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung mit dem Geschäftsbericht und dem Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre im Kurhotel Serpiano auf. Aktionäre, welche an der Versammlung teilnehmen, haben sich beim Eintritt über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Serpiano, den 1. März 1978 Der Verwaltungsrat

Uniwert

Anlagefonds für Wertschriften

Einlösung des Coupons Nr. 4

Gegen Einreichung von Coupon Nr. 4 wird für das Geschäftsjahr per 31. Januar 1978 ab 10. März 1978 folgender Betrag ausgeschüttet:

Fr. 3.—	brutto, abzüglich
Fr. 1.05	35% eidgenössische Verrechnungssteuer
Fr. 1.95	netto pro Anteil

Für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilscheininhaber erfolgt die Auszahlung auf Coupons mit Bankenerklärung mit netto Fr. 2.85. Die Depotbank gibt auf Wunsch gerne Auskunft über den steuerlichen Rückerstattungsanspruch.

Depotbank:
Handelsbank N.W., Zürich

Fondsleitung:
FOLAG Fondsleitung AG, Zürich

6¼ % Ville de Sierre 1970–85

Emprunt de fr. 10 000 000

4e amortissement de fr. 300 000.–

Par tirage au sort de ce jour, les obligations dont les numéros suivent ont été désignées pour être remboursées le 20 juin 1978:

a) titres de fr. 1000.–
nos 551 à 575

b) titres de fr. 5000.–
nos 2746 à 2750
2786 à 2790
2851 à 2855
3046 à 3050
3066 à 3070
3276 à 3280
3411 à 3415
3776 à 3780
3911 à 3915
3946 à 3950
3971 à 3975

Le remboursement aura lieu, dès l'échéance, auprès de l'un des domiciles désignés à cet effet, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus.

L'intérêt cessera de courir à partir du 20 juin 1978.

Sion, le 21 février 1978
Val. n° 21 101

Banque Cantonale du Valais

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Das Sonderheft Nr. 87 informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 11.– auf das Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

Le 87e supplément donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bicorporatives de travail. Il contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 11.– sur le compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 8. September 1977 in Schaffhausen verstorbenen

Daniel Hefti,

geb. 5. Juni 1912, Kaufmann, von Luchsingen GL, wohnhaft gewesen Sonnenstrasse 46, in Schaffhausen, ist mit Beschluss vom 22. Februar 1978 im Sinne von Art. 580 ff. ZGB das öffentliche Inventar, verbunden mit Rechnungsruf, angeordnet worden.

Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, und Schuldner des Erblassers haben ihre Forderungen und Schulden nach dem Stand vom 8. September 1977 der Kanzlei der Erbschaftsbehörde der Stadt Schaffhausen bis zum 31. März 1978 schriftlich einzureichen. Die Meldepflicht gilt für natürliche und juristische Personen sowie für alle diejenigen, welche Vermögenswerte des Verstorbenen in Verwahrung haben.

Bezüglich der Folgen bei Unterlassung der Eingaben wird ausdrücklich auf Art. 590 ZGB sowie Art. 84 und 145 Kantonales Steuergesetz verwiesen.

Schaffhausen, den 27. Februar 1978 Kanzlei der Erbschaftsbehörde

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Durch Verfügung des zuständigen Regierungsstatthalters ist über den Nachlass des Herrn

Honisch-Wieck Egon Johann,

geb. 1899, staatenlos, gewesener Geschäftsführer in Alchenflüh, Lagerweg 4, verstorben am 6. Januar 1978, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Gemäss Art. 582 ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der genannten Person aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist beim zuständigen Regierungsstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schulden bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Eingabefrist bis und mit 8. April 1978:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt 3400 Burgdorf;
b) für Guthaben des Erblassers beim Notariat H. Bürgi & Co in 3422 Kirchberg.

Massaverwalter: Paul Kämpfer, Sachwalter in 3422 Alchenflüh, Heimstr. 26.

Kirchberg, den 28. Februar 1978 Der beauftragte Notar:
Hermann Bürgi, Notar